

TOTTORPHIUS, HANS

**100 tancke-skriffter, hwaruti korteligen  
handlas om andeligt och werldsligit,  
himmelsk- och jordiske betänckningar,  
colligerat uti swänksa rijm af =H=errans  
=J=nnerliga =T=ienare./(Hans Tottorphius.)**

Lund  
1714

# EOD – Miljoner böcker bara en knapptryckning bort. I mer än 10 europeiska länder!



## Tack för att du väljer EOD!

Europeiska bibliotek har miljontals böcker från 1400-till 1900-talet i sina samlingar. Alla dessa böcker går nu att få som e-böcker – de är bara ett musklick bort. Sök i katalogen från något av biblioteken i eBooks on Demand- nätverket (EOD) och beställ boken som e-bok – tillgängligt från hela världen, 24 timmar per dag och 7 dagar i veckan. Boken digitaliseras och blir tillgänglig för dig som e-bok.

## EOD bokens fördelar!

- Få samma utseende och känsla som med originalet!
- Använd ditt standardprogram för att läsa boken på skärmen, zooma och navigera genom boken.
- Skriv ut enstaka sidor eller hela boken.
- *Sök:* Använd fulltextsökning för enskilda fraser.
- *Klipp & klistra:* Kopiera bilder och delar av texten till andra applikationer (t.ex. ordbehandlingsprogram).

## Villkor för användning

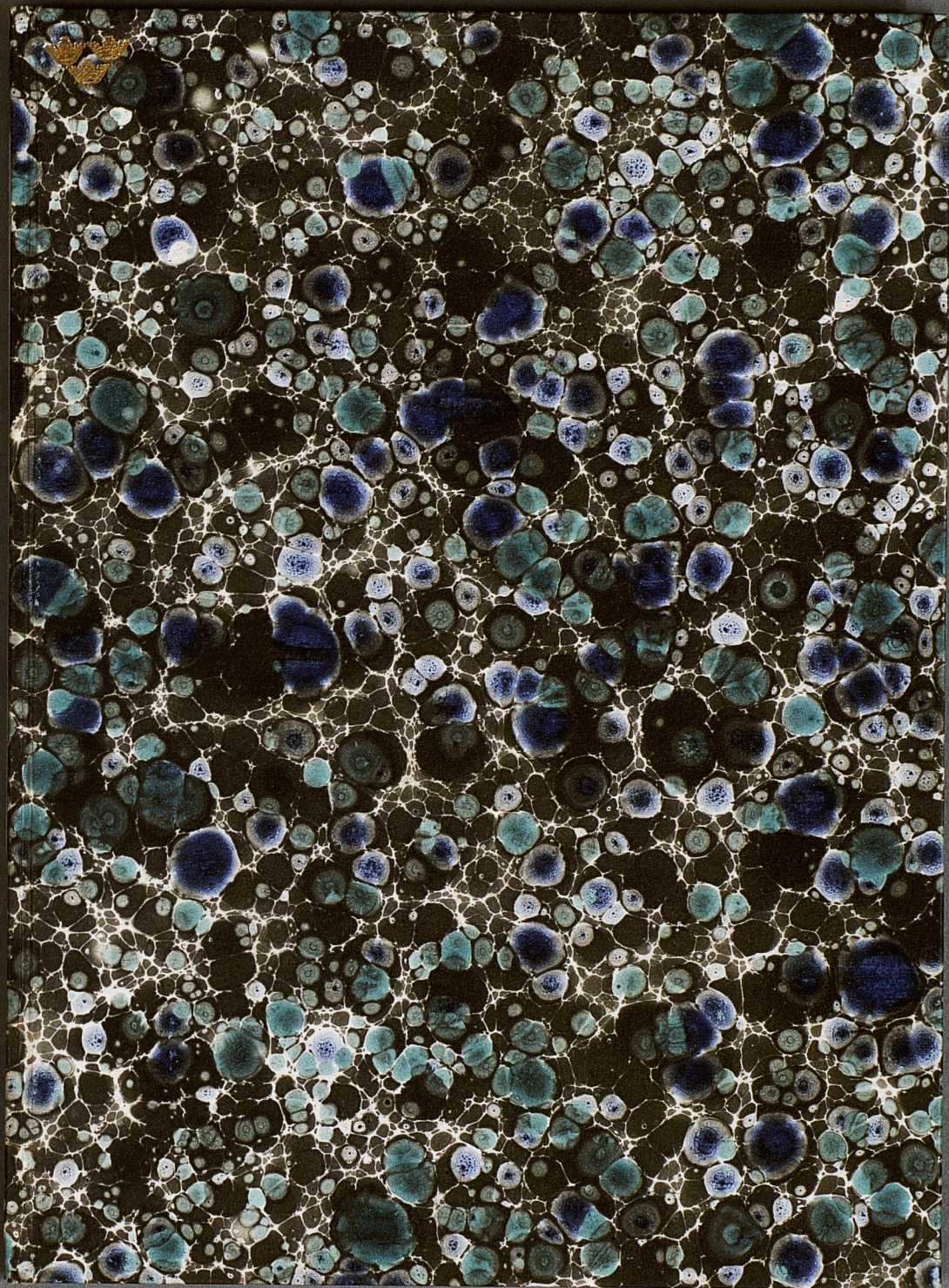
Genom att använda EOD-tjänsten accepterar du de villkor som ställs av biblioteket som äger den aktuella boken.

- Villkoren på svenska: <http://books2ebooks.eu/odm/html/nls/sv/agb.html>

## Fler e-böcker

Redan nu erbjuder 30 bibliotek från 12 europeiska länder denna service. Mer information finns tillgängliga via <http://books2ebooks.eu> eller boken.

- <http://search.books2ebooks.eu/>

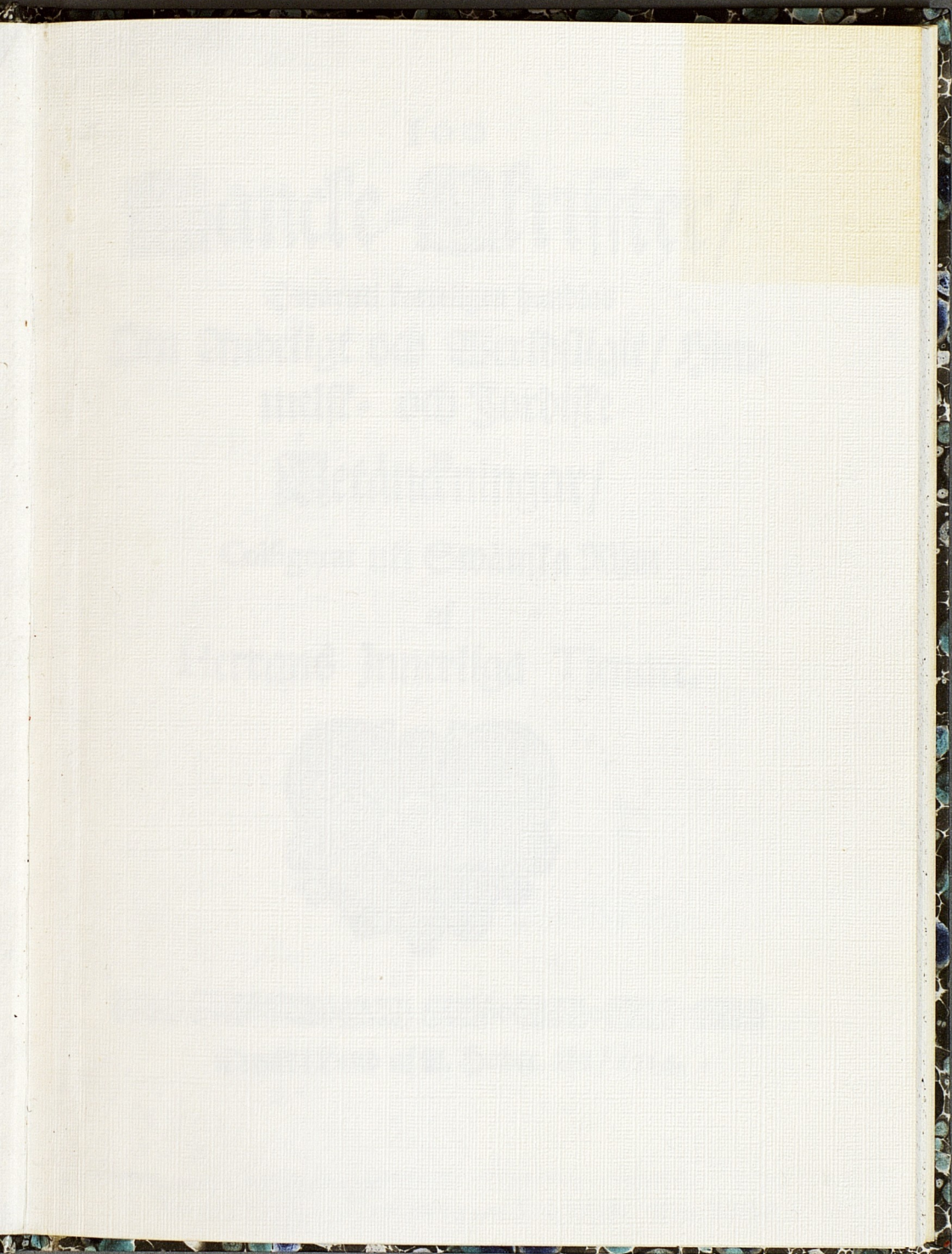


Kungl. Biblioteket  
STOCKHOLM

Vitt. Sv.

1100-1829

Tottorpius, Hans



Kungl. Bi  
stock

Vitt

1700-

1

TOT

92

100

# Sancke = Skrifter /

Svaruti korteligen handlas  
 Om Andeligt och Verldsligit / Him-  
 melss och Jordisse  
 Betänckningar /

Colligerat uti Swänsta Rijn

af

Herrans Innerliga Tienare.



Tryckt i Lund af W. Haber. år / 1714.

Kungl. B  
STOCK

Vit

1100-

100

Handb. d. Naturg.

des Reichthums der Natur  
in Schweden

von Carl Linnæus

aus dem Schwedischen  
von J. G. Gmelin

in 10 Bänden



1793

1793

Ehrewordige och Wällårde

Mr. **C**orbidz **B**ulin

Herrans trogne Tienare och Kyrckio-  
Herdetill Församlingen Orke-  
lunga och Nya.

**N**om jag många åhr hafwer i ett tackfamt  
Minne påtänckt de faderliga Wälligärningar/  
som Eders Ahrewordigheet/ på den Tjd han  
war Collega i Lund/ bewiste mig ringa Tie-  
nare/ då jag war en fattig Schole-Pilt/ men  
intet kunnat ey heller ännu står i min Förmågo/ Skett  
at wedertägga/ eller afftiena/ uthan GUD/ som alla  
faderliga Wälligärningar/ ihogkommer/ låter äfrwen-  
wåd i heana/ rikeltiga belöna; Dock likwål/ till ett  
kräftigt Witne of min innerliga Tackiamhees Tan-  
ka/ warder ihessa sä/ och gansta ringa Tacke- Skrif-  
ter/ Eders Ehrewordigheet dedicerat och offererat/  
föremodandes/ att allsamman i bästa måttion/ war-  
der optagit och uthöjkat. Hwarmed/ ofdrandrat  
lefwer och förblifwer Jag

Eders Ehrewördighees

förbundne Tienare

Hans Tottorphius.

Kungl. B  
STOCK

Vit

1100

Erhöchliche Königl. Majestät  
Königliche Majestät  
Königliche Majestät  
Königliche Majestät  
Königliche Majestät

Ich habe die Ehre zu vernehmen  
daß Sie die Ehre haben  
zu werden in dem  
Königlichen Collegio  
als Professor  
in der  
Philosophie  
zu werden  
und daß Sie  
dieser Ehre  
würdig  
und  
fähig  
zu sein  
glauben  
und daß Sie  
dieser Ehre  
würdig  
und  
fähig  
zu sein  
glauben  
und daß Sie  
dieser Ehre  
würdig  
und  
fähig  
zu sein  
glauben

Gegeben zu Stockholm  
den 10ten Junij 1710

## Förtaal.

**D**hen Christelige och Högt:de Gunstbe-  
nagne Läsaren warder förnimman-  
des uti detta lilla Wärcf Tancke-  
Skrift kallat; Huru som wij först  
skolom låta GUD wara all wår Begynnelse  
och anda / i alt wårt förefagande. Der-  
näst bandlas något om det Werldzlige:  
Om menniskiornas Xiifedomar / Wänstap  
och meera sådant. Hwar efter följer några  
forta men dock tänckwårde Språål / wid åtskillige  
tilfällen effertäncklige. Och til ett  
sluut några få Wijn eller öbl Xim / at bruka  
wid Skålars drickande. Men jag säijer detta  
i försonne / at belä Wärcet är intet brack  
uti någon wis ordning / uthan nu handlar  
bet om Andel. nu om werdyl. Saker; då om  
Himmelsk / än om jordiske ting / liksom in-  
fållen wid Andans driff hastwer med giffwit;  
Och skole ingen wara någd här med / så skär  
den samma / giöra effter sitt goda Sinne/  
frist före at börja först eller sidst: Mitt uti/  
hår eller ther / hwar något behageligt synke  
forekommer. Men skulle så ånteligen intet  
hår finnas / som slinger i örat / til nöysam-  
bet/



bet / så beer jag tienswänligen af mig icke  
swärare misgymnas / än den som intet för-  
står Musiken / hwilken spelar så got som han  
kan / och mängen förlustar sig ändå af så-  
dant Lyrendrejeri / men ther de en äro nöd-  
de / wisar han dem til Stadz Mulicanter, el-  
ler Organister, hwarest battre plaisir kan för-  
wäntes; Alltså och emedan detta lilla Arbe-  
te och Tancke-Skrift / är fullfärdigat icke  
för Roo skull hoos the Lärda och Stoorä-  
ty de hafwa Roo och nöysamt Röne i bebag-  
ligare af rarare saker / utan för gemene man /  
som lust har uti Bröllop och andra Gästebod /  
af hafwa någon Roligheet före / och ju än-  
telig skola hafwa något af tala. Förden-  
skul / at jag måtte göra dessa Tancke-Skrif-  
ter thesto bebagligare / så har jag besittat mig  
om möjligste fortheet / på det / at de som  
nödigt läsa i stoorä Böcker (och släktas mig)  
må i hast kunna genom ögna Rinn verserna,  
sampt behållat i Minne / det effertanckliga-  
ste / och förat sig til nytta / af det som nyt-  
tigast är. Medlertijd wij här så leswa skal  
du och jag / hwar ewig Dag / om Dygd och  
Trohet skrefwa. Far wäl! Tin

Hörsame Tienare.

Kungl. B.  
stoc

Vit

1100

Hörstam Tjänare  
Köpet skänker det väl! Sin  
du och jag bivar enig dag / om jag och  
sigast är. Wärdet till har så kända skal  
het / och fört sig till nytt / af det som mig  
långt behåller i Wärdet / det efterhandlig  
mig i det kunna genom ögnen Wärdet  
något lita i Wärdet (och så till mig)  
om mögliche fört / på det / at de som  
ter desto behållare / så det jag behåller mig  
stul / at jag måtte göra detta Wärdet  
till sola på det något at lita. Wärdet  
at på det någon Wärdet fört / och ju an  
som lita på det Wärdet / och andra Wärdet  
ligare at fört / utan för gemme man  
ly de på det Wärdet / Wärdet behåller  
för Wärdet till de Wärdet och Wärdet  
te och Wärdet / at till Wärdet  
Wärdet och Wärdet alla Wärdet  
ter Organiser / Wärdet på det fört  
de / till det på det till Wärdet Wärdet  
dant Wärdet / men det de på det Wärdet  
kan / och Wärdet fört till det på det  
stär Wärdet / Wärdet fört till det på det  
Wärdet Wärdet / an den som lita för  
det / at det jag till Wärdet at mig till



I. J. S. N.

I. Alla tina Gärningar begyn uti Guds  
Fruchtan.

Lärdom.

**A**t Herren GUD få råda  
Om det tig wäll skall gå:  
På hans Wärel bdr tu ståda/  
Om dit Wärel skall bestå:  
GUD inga Wägar felar/  
GUD Medel jämnwät har/  
GUD idel Nåd utdelar/  
GUD; gång är lius och klar/  
GUD; Wärel kan ingen hindra:  
GUD hielper troгна Folck  
GUD kan all Sorg bäst lindra  
GUDsfruchtan är bäst Tolck.

Böön!

GUD gifwe mig Näder at älska min Gud  
Och såsom Han råder: åhlyda hans Bud.

Min.



Min Gifning begynna i Frälsarens Namn  
 Så är jag förwiffad om lyckelig Hamn.

2. Mången läfwar runt men håller tunt.

Lärdom.

Här är ingen på at lista  
 Tro ey alla Folck förwäll  
 Ly then Bröd med tig mänd' biffa  
 Kan så snart förrä tin Siäl.  
 Jag har det lärde / ja lärde  
 Att det är jdel, flård  
 Hwad werldzens Barn dhe tänckar  
 Thet är mans jdel rånckar.

Böön!

Jag ber ödmjukelig  
 O store GUD af dig  
 Fräls mig från falska Wänner  
 Hwars Hiertan Tu bäst känner.

3. Tre Wänner skall man utwälia.

Lärdom.

Then färsta sörsta bästa Wän  
 Är GUD wär GUD i Himmelen/  
 Haf Honom först Han är en Tröst  
 Som hielper i all Wäda  
 På Honom bygg / så ästu trygg

Han

Kungl. I  
STOC

Vit

1100

Han weet det bästa råda.  
 En Uhta. Måka wed tin Hand  
 Ut nåst här till i alla Land.  
 Blandt Wänner wålg u. b een för all.  
 Swar wid tu ånlig blifwa stall/  
 Och om tu finner Troo hoos then  
 Hålt then för Redlig rognaste Wån.  
 En then som åger Wänner mång  
 Har neplig een/ en Tima lång.

**Böön!**

JESUS är min Wån  
 Jag håller mig till Then.  
 De andra fehla kan  
 Han är den trogne Mann.

**4. Then Rijke har stora inbillningar.**

**Lärdom.**

Har han nu mycket sammanstrapat/  
 Så wet Han hwarcken hof. ell' mått:  
 Ty Mammom har hans Hierta apat/  
 Inbillat at han mycket fått:  
 Sin Riddom påklar han vppå  
 Then är hans Hielp/ Skydd/ Tröst och så.

**Böön!**

GW Fader stätt mig bi  
 Ut theta Lapperi

**End**

Kungl.   
 STOC

Vit

1100

of) 2 (fo

Guld/ Silf och Egodelar  
Min ädla Skatt ey stielar  
Ey Siälens Rikeedom  
Ur Hjärblens Egendoma  
Iblandt de Waldas Skara  
Tijt önskar jag snart fara.

5. GUD har gifwit of 2 ögon/men  
en Mund.

Lärdom:

Derför' GUD ögon två har gifwit  
(Uhta på hwad här är skrifwit)  
Ut Man fast mera skel beståda  
In låta Munnen meera råda:  
Ty mången Munnen har vplåtit  
Så han thesöre seen har gråtit.

Böön!

Min Kiäre GUD och Fader  
Regera Tungan min  
Ut jag må städze glader  
Berömma Näden Tin  
Och med min Mund Tig prissa  
Med Psalmer och Lästwijsa.

6. En daler til en annan/ giör en stoor  
Posse penningar.

Lär-

Kungl.  
STOC

Vi

1700

Lärdom:

Ducater och Valer och Guldet det dyra  
 The achtas fast ringa moot Tænckan min här/  
 Ty Menniskian hastar med hastande vra  
 Til Gull. Silf och pängar: thet the hålla får.  
 Men

Allt lika som en Man  
 Stoort Gudz försambla kau  
 Sampt brukar t sedan rätt  
 Som är thet bästa sätt;  
 Sj äfwen så är det at ackta  
 Med andlig Saker att betrakta:  
 Församlar något tu på Jorden  
 Af HErrans GUDz de dyra Orden  
 Och gömmer them wäll i titt Hierta  
 Så har tu Tröst när Sorg och Smärta  
 Och ängest i tin Röd tig tränger  
 Alt trösta tig med: Tånet Bort långer:

Böön!

Min GUD jag baskar här  
 Hör nådlig mit begiär  
 Låt Guds Ord wara när  
 Hoos mig / att hafwet kiär.  
 Gudz Ord är dyrebart  
 Meer än som Gullet / rart.  
 Hwad är dock Silf och Gull?  
 An bara Tråk och Mull;

B

Guds



Önds Ord i Ewigket  
 Ut min Föndysamhet.

7. Min fan intet giöra alt på en gång.

Lärden:

Så har jag lärdt: och det är wårdt  
 Att achta dessa Orden  
 Ty lika som wår Fader fröat  
 Då Himmelen och Jorden  
 Har skapt/ ther wiid/ 6 dagars Tid  
 Sitt Arbet att fullbringa/  
 Fast honom det war lika lätt  
 En Dag, alt hoga bringas;

Så tänck min kära Siäl.  
 Betänck tig ganska will.  
 At Saligheten wiss:  
 Som årswas skal på siff  
 Hon wil med mycken siff  
 I långan Tid: med Niff  
 Arbetas på hwar dag  
 Att tänckia på Guds Lag  
 Hwad Heot ther faller uth/  
 På Syndar'ns siffia slutt.

Böön!

Herre Jesu! war mot mig;  
 Arme Syndar' nådelig  
 Och emedan jag behöfwer:

Dag

Kungl.  
STOR

VI

1100

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Om det i Sverige  
de nya förhållandena

Dag från dag arbeta på  
 Själens Hålsa: som utöfver  
 Alla Konster strida må  
 Så låt mig hwar Dag från Dag  
 Lefwa effter titt Behag.

8. Krig bear alltid warit.

At många Sold i allan Tid  
 Har öfwat både Krig och Strid  
 Så wäll moot egen Blodzförwant  
 Som och moot andra Obekant/  
 Thet winar klart Förfarenhet  
 Och the Exempel som man weet.

9. Tålmodz Känst.

Hwad Sorg / Förtreet / och alt ofall  
 Som råkar tig: Så tänck tu skall  
 Med Tålmod thet taga opp  
 Och wänta Lyckans bättre Läpp.

10. Then behageligste Music.

När Hiertat titt förkunnar tig  
 At tu gjort Sonden syggelig/  
 Så grät af Hiertat: roop till GUD  
 Sk thet är bästa Musics ljud.

11. De Ogudachtigas Löhn.

När Syndar'n gjordt sin sörsta skid

Kungl.  
STO

Vi

1100

☉ u ☽  
Dag sedan jag arbeta på  
Sittande på: som arbetar  
Så som konsterna sedan har  
Så till mig har jag sedan jag  
Så som efter till jag arbetar

e. Ring bear ettio trettio

Att många gånger i ett år  
Dag efter dag till och från  
Så som med mig till arbetet  
Så som och med mig till arbetet  
Så som till mig till arbetet  
Så som till mig till arbetet

e. Skilsmåsa

Så som till mig till arbetet  
Så som till mig till arbetet  
Så som till mig till arbetet  
Så som till mig till arbetet

o. Den betydelsefulla

Så som till mig till arbetet  
Så som till mig till arbetet  
Så som till mig till arbetet  
Så som till mig till arbetet

n. De betydelsefulla

Så som till mig till arbetet  
Så som till mig till arbetet  
Så som till mig till arbetet  
Så som till mig till arbetet

c

I Sonden lefwat all sin Tjd  
 Och täncker aldrig bättre sig  
 Så plomper then så säkerlig/  
 I Hellswech diupa Grund  
 På sidsta Dag och Stund.

12. Huru man kan få Gudz Hielp.

Wil tu ha hielp till Siäl och Kropp  
 Så lyffe med Andacht Hämdren opp  
 Moot Himbla högd: Bed innerlig  
 Till GUD; Han hielper wisselig.

13. Kyrckians Gudz är farligt at narras med.

Tu skalt med Kyrckian handla  
 Trofast och ther med wandla:  
 Bruk inga kringlat swäncker  
 Ty GUD Han annat täncker.  
 Låt Kyrckians Medel wara  
 I richtigheet; och swara  
 För Kyrckians Rättigheter/  
 Så framit hon görs Förtreter.  
 Låt Kyrckians Guds ordeligt stå  
 Lägg heller till än ta ther frå.

14. Krigz Böön.

När Krig påstår  
 Så tänck tu får  
 Ey tija då

Men



Men bidia mä/  
 Och säkka sä:  
 O Herre hör vår Röst  
 Wä sättie till tig Tröst/  
 Beskydd vår Konung god:  
 Gif honom ett gott Mod.  
 Bewar hans trogna Råd  
 War med i Råd och däd.  
 Hålt och Tin högga Hand  
 Så wäll til Siö som Land  
 Ut öfwer vår Armé  
 Ut Fienden mä see  
 Och bli förkräcker sä  
 Ut han till rygga mä  
 Bort packa sig till sitt  
 Och låta oss bli qwitt  
 Then Sara och Beswär  
 Som han oss ära lär/  
 Wä beer af hiertans grund  
 O GUD! För tin Miskund  
 Hielp oss i all vår Nöd  
 Dit sidst en Salig Död.

16. Döden Dömen tänck uppå  
 Hwar tu är och wara mä.
17. GUD seer vår Bärning Dag och Nat.  
 Tänck/ tänck Han får tig en gång satt.



18. Jag weet fast intet snart/om then som sawaller föret  
 At wärre än then som thet giärna nöysamt hörer.

19. At kunna blifwa Rijk  
 Lärdom.

Thet läres nu här  
 Min Läsare Lär  
 Hur Man kan bli rik  
 Och Ringlarna Ikt;  
 Then är ett rikast här  
 Som mycket mycket ägar  
 Men en som nöysam är  
 Och til sin GUD så säger:

Böön!

Min GUD låt mig städz nögder wara  
 Med hwad Tu mig all Stund bestär  
 Stor Rikedom här med sig fara  
 Och Gull- Bekommer Märgen tähr;  
 O Herre! Gide mig rik i Dig  
 Så är jag rik nog wisselig.

20. Om Arbeke.  
 Lärdom.

Räk tin Arm ifrån tin Kropp  
 Och om morgon bittid' opp  
 Sina Golck at wäcka

Kungl.  
STO

IV

10

Gif them öhl och goder Maat  
I sin Skähl och Supesaat

Så bli Hionen klädda:

Spar ey Löbn för trogna Folck  
God Löbn är den bästa Tolck

Som en Tienar' hörer;

Men om någon forta må.

Mera skada lär han få

Mera han försörer:

### Bödn!

Wälsigna GUD min Händers Wärd

Och mig med Hesson ther till särd:

Opfrisk mitt Mod/ uplys min Säck

At jag mitt Arbet' skidter wäl.

### 21. En säker Tings- Wäg. Lärdom.

The krokot stigar små

Som går till Domarns Port

Hwar på wäll många gå

Så här som annan Ort/

Han är rätt farliger

Och kälter mycket mehr:

Ey skall thet beta här

At Domaren tig beer:

Kom in sitt neer min Wän

Så skal tin Penge. knut

Wäll öpnat warda seen

Eu

Kungl  
ST

V

10

Ell' heter det gack uth;  
 Sördenfull bästret Råd  
 Jag nu will födra fram  
 Om tu wilt lyda äth  
 Thet blir tig ingen skam  
 Gack ända fram till Ting  
 När som tu trätas mä  
 Och löp ey wäg omkring  
 Men råttta Wägen gå/  
 Besalk' så GUD tin Saak  
 Låt dömas huru will  
 In under Domarns Saak  
 Är GUD som hörer till:  
 Sär Domen tig emoot  
 Och du orätter döms  
 Tu lärer nog få boot  
 Ein Saak hon tåtet glöms;  
 GUD dömer aldrabäst  
 Och straffar så ther näst.

### Böön!

GUDI min Saak hemskaller jag:  
 Ty ssee alt effter Guds Behag  
 Blir jag än dömd med orätt Dom.  
 Jag får wäll Rätt: Thet troor jag om.

22. Saakheet är intet goft men gifwer spee  
 och spott.

Lär.



Lärdom.

Hungeren then Laate följjer  
 Hwar för' GUD är honom vred  
 Ty han krasten sin för dölijer  
 Mennekian är och honom led  
 Medan han thet Brödd på biter  
 Hwar för andra möda siter.

Böön!

GUD Lät mig aldrig blifwa laot  
 Ty thet är stygt: gör och så haat;  
 Thersför jag enskar at jag mä  
 Mitt kall med alswar förestä  
 I Arbet: vthan Laathet gå.

23. Konst Ut få många Wänner.

Lärdom!

Then som aldrig Nä'n gör <sup>off</sup>  
 Hälles gärna för stor spott/  
 Men then runda milda Hand  
 Uiskas wördas I all Land;  
 Thersför uti alla rom  
 Döl och Maat til en wälkom  
 Stambär / som du bäst förmär  
 Til den / som till dig ingår  
 Många wänner Tu ta sär.

Böön.

Bewar' mig GUD frä Wänner mång'

17

Modell

Handen till mig af den som  
Handen till mig af den som  
Handen till mig af den som  
Handen till mig af den som

Modell

Handen till mig af den som  
Handen till mig af den som  
Handen till mig af den som  
Handen till mig af den som

Handen till mig af den som

Modell

Handen till mig af den som  
Handen till mig af den som  
Handen till mig af den som  
Handen till mig af den som  
Handen till mig af den som  
Handen till mig af den som  
Handen till mig af den som  
Handen till mig af den som

Modell

Handen till mig af den som

En Herras Trohet är en Lång.

24. GUD i begynnelsen skapade allenaft  
En Man och en Qwinna.

Lärdom.

Lärdomen är snart sagt  
Hvem här på gifwer acht  
Så länge Makan lewa må  
(Guds Willie mond' du achta på)  
Så war förnögd med Herrans Lag  
Och älsk tin Maka Dag från Dag.

25. Om Besökelse: Lärdom.

Om tu har lust som oftast gå  
Bort till tin Wän: Så tänck tu må  
En komma med en kommer Hand/  
En sådan Såd är i vår Land/  
Ut hwem som gärna will ingå  
Till Wännen sin: hör/ gör/ förstå  
Tag något med dig här i Riök  
Så luctar bättre Stefans röök.

26. Man fager så bristigt till sitt eget.

Lärdom.

Hwad som jag täncker skrifer jag  
Mitt eget Bröd / Mitt Hionelag:  
Min egen Hustru; dräng och Piga

Thet

Kung  
s

V

17

Es ist ein großer Mann

Ein Mann von großem Namen  
in der Welt

Ein Mann

Ein Mann von großem Namen  
in der Welt  
Ein Mann von großem Namen  
in der Welt

Ein Mann

Ein Mann von großem Namen  
in der Welt  
Ein Mann von großem Namen  
in der Welt

Ein Mann von großem Namen

Ein Mann

Ein Mann von großem Namen  
in der Welt  
Ein Mann von großem Namen  
in der Welt

Ein

Thet säger jag för sannerliga  
 Jag nytta kan när mig behagar  
 Som jag har Lärdt I mina Dager.

27. Se intet så mycket efter skinnets  
 som efter Sinnet.

Lärdom:

Många vackra fagra Blommor  
 Som man ser om Vår och Sommar  
 Har en alla lika Kraft  
 Många gå'r en onder Gäst  
 Lik så är med Menckiors Laster  
 Mågn är bygd sagtmodig / slater:  
 Mången är fast sällan god  
 Mången har ett elackt Mod.  
 Mången snorckar / trugar påckar  
 Fast han än med Winer läckar:  
 Mången sager wacker Måd  
 Ut ej alltid reen som snåd.

28. Ingen går med fina sänsta Kläder  
 Til Bröllops.

Lärdom:

Til bröllop som sifter  
 Blir gärna Folsck lycker  
 Påkläder och sin skönste dräckt  
 Och brukar Fast heller  
 Det bästa som gäller



En Ringa: som stövier blant Wännor och Släkt;

Så borde wij mehra  
Wär Siäl utskoffera

Och icke då hwar dag med Syndenes pale

Och klåda och sunda

Men mera oss skunda

Säll. Ejum wär Brudgum; Så är ihet alt / alt.

29. Öhl och Maat / med mått.

Lärdom.

Men Maat och Dricka tar swar wäl

Att hålla samman Kropp. och siäl

Men intet är wär Kropp till redd

Lik som ett Wisshuus blifwer sedd

Hwar hållt man lägger Maat och Öhl

Att wi bör bruka något södl

Men / intet stoppa så wär Buuk

Hwar af man blifwer ganska Siuk //

Och intet dricka så sig Ruuk

Att bort bli stöjat. Godz och Huuk.

30. Halter och Larm / som har Wängar  
går fram.

Lärdom:

Stofra i Enkla / 2 dubbla med 4 och fem

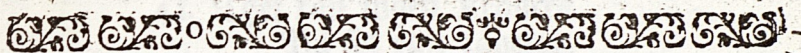
Ta belä och halftwa Carliner, om man hafwer dem /

Det gäda så mängen en orätter Dom

Lore Christina och andra: hoos Påswen i Rom.



Er frvilken som äger måst Pänga i Pung  
 Eben samma blir löider! ja Sammal och ung  
 Han hålles i åhra / ehuru han är  
 Har han man kr: Pänga / så biter: kom här!  
 Han sättes i hämle Högläte sörlwist  
 Men ochta nu sedan / hur sluter blir sidå /  
 När Dalern är barta / så sit i Gud's fred  
 Ja / har du ej Pänga / ta war til beredd  
 Att ryggå til baka: Gack en så långt fram  
 Tu Lärer bli hädder / med spott spee och skam;  
 Så gåret i Werlden / så har thet alt gädt  
 Hwem Penningar äger / han har sig wäl städt.



Föllier än widare några forka Rim.

31. Sorg och förtret fördriswer löwe  
 En tålig far i Tid sitt Nöde.

32. Lyckan är till  
 När som GUD will.

33. Dygden kan ens Nökte föra  
 Och hoos mångom Läswardt gidra!

34. Uthän Ksöselhet starkar wara  
 Ät at förtit sig i fara.

36. Hållsan är en lidel skatt!  
 Som förindyer Dag och Nat.



37. Heo som talar ondt och gott  
Kan Mootiså båd' häfn och spott.
38. Håll tin Dwån ej för ringa  
Han kan Oförmårect' tig tvinga.
39. Lika med Lika /  
Är ingen swika.
40. Ingen är Lyklig för sin ånda  
Hvilken Ålting kan omwända.
41. Thet kan ingen Kräncka  
På sitt egit tånckia.
42. Obetänkt Råd  
Gider ofwerdåd
43. Semenslig sä till går  
För Tjänst man Otact får.
44. Ett gott Ord tråttan Tid  
Kan en Dwån gidra blid.
45. Then som Mootgång ej har hafft  
Föga wet af Lyttans Kraft.
46. Then som i dag är Frögdefull  
Kan snart i hast bli ångerfull.
47. Dwinna uthan blygd

37. Das sein nicht erst ein Gott  
 Kann Wohlthun das, das auch ein Gott  
 38. Will ein Dingen in der Hand  
 Das sein Wohlthun ist ein Ding  
 39. Wie man sich  
 Die Augen hat  
 40. Tugend der Götter für ein Ding  
 Dürft ein Dingen ein Wohlthun  
 41. Das sein nicht ein Wohlthun  
 Das sein ein Wohlthun  
 42. Wohlthun ist  
 Wohlthun ist  
 43. Wohlthun ist ein Ding  
 Das sein ein Wohlthun  
 44. Das sein ein Wohlthun  
 Das sein ein Wohlthun  
 45. Das sein ein Wohlthun  
 Das sein ein Wohlthun  
 46. Das sein ein Wohlthun  
 Das sein ein Wohlthun  
 47. Das sein ein Wohlthun  
 Das sein ein Wohlthun

Udel uthan Fygd  
 Hetrar ingen Bygd.

48. Trohet blifwer ofta lödt  
 Och med Oirohet bemödt.
49. Hoo wägar / han winner  
 Hwen söker han finner.
50. Försent är wänskap gödra  
 När man thet eff wil höra.
51. Gödra wäl / Och höra illa  
 Kan snart wänskap rent utspilla.
52. Har tu andra ondt tiltänckt  
 Kan thet samma tig bli stänckt.
53. Sök först upp hwad i een boor  
 För'n tu honom wälbetoor.
54. Gud som alting seer omkring  
 Wet och seer de skulte Ding.
55. Lifwet är litet och kärft  
 Döden han tager off bärt.
56. Hwad man eff kan förändra  
 Låt af titt Sin bärtwandra.
57. Then som Räf med Räf wil sänga  
 Han skal lära Ränslor många.

17

Dieß ist ein Buch  
das ich dir schenke

18  
Dieß ist ein Buch  
das ich dir schenke

19  
Dieß ist ein Buch  
das ich dir schenke

20  
Dieß ist ein Buch  
das ich dir schenke

21  
Dieß ist ein Buch  
das ich dir schenke

22  
Dieß ist ein Buch  
das ich dir schenke

23  
Dieß ist ein Buch  
das ich dir schenke

24  
Dieß ist ein Buch  
das ich dir schenke

25  
Dieß ist ein Buch  
das ich dir schenke

26  
Dieß ist ein Buch  
das ich dir schenke

27  
Dieß ist ein Buch  
das ich dir schenke

58. Ett lustigt hierta  
 Är fri frä smärta.
59. Fäfangt är alt täncka på  
 Hur' Nästkommand' ähr skal gå.
60. Mången fät en fager möd  
 Sig til ångst och Sörieböd.
61. Tänck på Andan hwad tu gör  
 Döden står strax wid tin Dör.
62. Et Noo then haar  
 Som Droo taar.
63. Then är fast wis och mycket snill  
 Som alt til bästa tyda will.
64. Alt för Riåll  
 Är största Siåll.
65. Affides boo  
 Är största Noo.
66. Wandra du warlig  
 Weriden är farlig.
67. En alt för Kloof  
 Är största toof.
68. Hwem drång och Biga lyter på

(2) 11 (2)

28. Ein lustiger Bericht  
für die Zeit der Freude

29. Sühnung der alten Sünden  
für die Reue der Sünden

30. Wachen für die Nacht  
die im Tag der Sünden

31. Ein Buch der Sünden  
das die Sünden der Sünden

32. Ein Buch der Sünden  
das die Sünden der Sünden

33. Ein Buch der Sünden  
das die Sünden der Sünden

34. Ein Buch der Sünden  
das die Sünden der Sünden

35. Ein Buch der Sünden  
das die Sünden der Sünden

36. Ein Buch der Sünden  
das die Sünden der Sünden

37. Ein Buch der Sünden  
das die Sünden der Sünden

38. Ein Buch der Sünden  
das die Sünden der Sünden

39

40

Han skada får i hvarie vrå.

69. Narrar plåga bucka skrepa  
Och sig / Som de beta / Kapa.
70. Then ena har Lyffan  
Then andra har Kryffan.
71. Hvem som söker Wånskap spilla  
Blågar sedan fara illa.
72. Bygg ett Huus och Pada  
Med en annars skada.
73. Mången hämnar så sin harm  
At han Usel blir och arm.
74. Andra tyckia bara illa  
Om ihet tu högt älska wille.
75. När hertat följer Mun och hand  
Så trifs alt Folck i alla Land
76. Skarpaste Manare  
Wårsta betalare.
77. Wakkert och wäl  
Slår ingen i hiål.
78. Lustig / ärbar friff och from  
Efr Studenters Rikedom!

76. Den Hæder for i Gæstene vord  
 75. Den Hæder for i Gæstene vord  
 74. Den Hæder for i Gæstene vord

73. Den Hæder for i Gæstene vord  
 72. Den Hæder for i Gæstene vord  
 71. Den Hæder for i Gæstene vord

70. Den Hæder for i Gæstene vord  
 69. Den Hæder for i Gæstene vord  
 68. Den Hæder for i Gæstene vord

67. Den Hæder for i Gæstene vord  
 66. Den Hæder for i Gæstene vord  
 65. Den Hæder for i Gæstene vord

64. Den Hæder for i Gæstene vord  
 63. Den Hæder for i Gæstene vord  
 62. Den Hæder for i Gæstene vord

61. Den Hæder for i Gæstene vord  
 60. Den Hæder for i Gæstene vord  
 59. Den Hæder for i Gæstene vord

79. Hvem något vill lära.  
Then kommer til ähra.

80. Aldrig är then fri frå harn.  
Som är siuk och altid arm.

81. Då wore gott i werlden boof  
Om lika Mynt och lika Troof  
Om lika Wickt och lika Rätt  
Ut-täktades på lika sätt.

82. Synden aldrig gifr.  
Troo ey alt du hör.

83. Tiga / lida / och ey klaga.  
Äre ; som mig behaga.

84. Verbumma in praesentia  
Skälka in absentia  
Är som een Pestilentia.

85. Att tråta om en Koo  
Thet är en ringa frid.

86. Gif ther til heller Soo  
Att tu må bli i frid.

87. Löge förgår  
Dogd består.

88. Lät hwar i frid med sig och sitt

12. Einmüßigkeit will sein  
Der kommt in die

13. Einmüßigkeit will sein  
Der kommt in die

14. Einmüßigkeit will sein  
Der kommt in die

15. Einmüßigkeit will sein  
Der kommt in die

16. Einmüßigkeit will sein  
Der kommt in die

17. Einmüßigkeit will sein  
Der kommt in die

18. Einmüßigkeit will sein  
Der kommt in die

19. Einmüßigkeit will sein  
Der kommt in die

20. Einmüßigkeit will sein  
Der kommt in die

Så får tu frid med dig och ditt.

89. Enighet är bästa band  
Som fast binder Folket och Land.
90. Herre gunst och Lärskite säng  
Både god / men blir ej lång.
91. Ingen ting beständigt är  
Surt och sött ihet i sig bär.
92. Hvem tungan sin ey tvinga kan  
Then är en Narr och Oklof Man.
93. Litet fecl Kan ofta jaga  
Uthur häfwet alla daga  
Then som 1000 Dygder haft.  
Häfwets art har sådan Kraft.
94. Förachta ingen Man  
Hvem weet hwad hända kan.
95. Tungan äger intet Been  
Sargar doch som järn och Steen.
96. Ingen kan sig så wäl laga  
Ut han alla kan behaga.
97. Jag wäl mig hemlig hwar jag kan  
Från werldens Kärleek dölia

Ed ist in die Hand gegeben

28. Gedenket die Werke Gottes  
Sonn und Mond und Sterne

29. Herr Gott der Herrliche König  
Herr Gott / mein Herr in den Himmeln

30. Gedenket die Werke Gottes  
Sonn und Mond und Sterne

31. Gedenket die Werke Gottes  
Sonn und Mond und Sterne

32. Gedenket die Werke Gottes  
Sonn und Mond und Sterne

33. Gedenket die Werke Gottes  
Sonn und Mond und Sterne

34. Gedenket die Werke Gottes  
Sonn und Mond und Sterne

35. Gedenket die Werke Gottes  
Sonn und Mond und Sterne

36. Gedenket die Werke Gottes  
Sonn und Mond und Sterne

Och ey behaga onder Man!  
Min Gud / ty will jag föllta.

98. Thet är en gammal Lära:  
Två ting bdr man undfly  
Så frå Ting uthan åhra:  
Och uthan Maat frå By:  
Thet ena kräfwet Magan  
Thet andra ett gott Namn:  
Men wårre är then Klagan.  
At ingen ha i Saman.

99. Mången Möd sig sminckar opp  
Och Kläder sig frå tåå til topp  
At hon må blifwa gifter.  
Och få en Man wid sidan sin.  
Så hon kan säya; tu äst min.  
Slit: är een dhels bedrifster.

100. Besök förofta ey tin Wån:  
Ty kommer tu så snart igen.  
Tå ledz och sticknar han ther wed/  
Som mig har Lårdt Fdrfarenheet.

Kim wers wid Skålars  
driffande.

1. Gud skee läf för hwar een tår  
Som jag nu i Skålen sät.
2. Sij theras Skål souer wil och wål  
GUD signe them til lif och Sål.

3. Gud

Das ist die erste und die letzte  
Seite des Buchs

Das ist die erste und die letzte  
Seite des Buchs  
Das ist die erste und die letzte  
Seite des Buchs  
Das ist die erste und die letzte  
Seite des Buchs  
Das ist die erste und die letzte  
Seite des Buchs

Das ist die erste und die letzte  
Seite des Buchs  
Das ist die erste und die letzte  
Seite des Buchs  
Das ist die erste und die letzte  
Seite des Buchs  
Das ist die erste und die letzte  
Seite des Buchs

Das ist die erste und die letzte  
Seite des Buchs  
Das ist die erste und die letzte  
Seite des Buchs  
Das ist die erste und die letzte  
Seite des Buchs  
Das ist die erste und die letzte  
Seite des Buchs

Das ist die erste und die letzte  
Seite des Buchs

Das ist die erste und die letzte  
Seite des Buchs

Das ist die erste und die letzte  
Seite des Buchs

3. GUD signe så then Mund  
Som dricker nu på stund.
4. Vår Konungs Skål / vivatt  
GUD skydden dag och Nat.
5. Monarchens : Swärges Skatt  
CARL CARLSONS Skål. vivat.
6. Swäncka Barn och redlig Kara?  
Theras Skål skal thetta vara.
7. På Kärlighet will  
Jag dricka tig till.
8. En Skål för Kongens Man  
Wi tömma nu igien.
9. En Skål för Swäncka Grefwar  
En Krömpa ther meos srefwar.
10. För Udlige Kara  
Skål denne Skål twara.
11. Ständernes samptlige Skål  
Jag dricker med riktigt Mål.
12. För Swäncka Grefinner  
Wir Glaset nu rinner.
13. I Win / Bröd / Socker och Ost  
En Skål för Biskop och Probst.
14. På Swäncka gott år  
I dag som i går.
15. Mitt glaas jag spiter  
För hwar kätter Rytter.

1. Die Natur ist kein Ding  
Sondern nur ein Name

2. Die Natur ist kein Ding  
Sondern nur ein Name

3. Die Natur ist kein Ding  
Sondern nur ein Name

4. Die Natur ist kein Ding  
Sondern nur ein Name

5. Die Natur ist kein Ding  
Sondern nur ein Name

6. Die Natur ist kein Ding  
Sondern nur ein Name

7. Die Natur ist kein Ding  
Sondern nur ein Name

8. Die Natur ist kein Ding  
Sondern nur ein Name

9. Die Natur ist kein Ding  
Sondern nur ein Name

10. Die Natur ist kein Ding  
Sondern nur ein Name

11. Die Natur ist kein Ding  
Sondern nur ein Name

12. Die Natur ist kein Ding  
Sondern nur ein Name

13. Die Natur ist kein Ding  
Sondern nur ein Name

16. Hey lustig la rinna  
En Skål för mi Qwinna.
17. Jag dricker måst jag kan  
En Skål uth för min Man.
18. Hey lustig låt gå  
Med 4ra: och två.
19. Er Skål kär Manma  
Er Skål med thet samma.
20. För Wården med rått  
Wi tömma nu thetta.
21. J andra må dantfa  
Jag wil Shlet ansfa.
22. När jag spanett Win en haår  
Thet franska jag då taar:  
Franskt Win är och så goot.  
Jag tåler wål en pott  
Her är en god driff  
I thetta jag seff.  
Hey lustig la gå  
Hwad skål bërias på:  
Hår kom ett Glaas fram  
Er Skål min wakra Dam.
23. Ut mera Win qwart  
En Thetta driffes snart.  
Hör: go tar min wakra Sliffa  
wil J danja eller driffa.
24. Wår Måltid nu åndas  
Och Glasen of såndas.

16. Die lichte in rime  
In die lichte in rime  
17. Die lichte in rime  
In die lichte in rime  
18. Die lichte in rime  
In die lichte in rime  
19. Die lichte in rime  
In die lichte in rime  
20. Die lichte in rime  
In die lichte in rime  
21. Die lichte in rime  
In die lichte in rime  
22. Die lichte in rime  
In die lichte in rime  
23. Die lichte in rime  
In die lichte in rime  
24. Die lichte in rime  
In die lichte in rime  
25. Die lichte in rime  
In die lichte in rime

Af Maat är wi mättat  
 Nu wil wi til thetta:  
 Är mera på Tunnan  
 Så gömmer ey unnan.  
 Hey lustig Runda  
 Twå Glaas uth på ra.

**Drick Christelig Och mätkelig.**

Ey har jag skrifwit här  
 At jag så dricke - klår  
 Är til Glaas Stoop och Kanna.  
 Thet wer en hwar besanna  
 Som känner sinnet mitt  
 At jag ther från är qwit.  
 Fast slundom jag kan taga  
 En god Dryck i min. Maga!  
 Ty hwem är then som först  
 Wil lida Sult Och törst  
 Om han kan annat njuta  
 Så är här på ey pruta  
 Man tager iu ther til  
 Af hwilcket som man wil  
 Så seer jag i Hof - Staten  
 The wil iu och ha Maten  
 Sampt en Dryck Win ther på  
 Hwem sig thet kan förmå/  
 Ja dricka Söl thet klara  
 Så länge thet will wara.  
 På lika sätt så seer  
 Jag äro:u. at så seer

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Printed title or heading, possibly a chapter or section title.

Main body of handwritten text, appearing as bleed-through from the reverse side of the page.

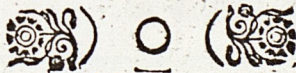
Hoos Ringa och Gemena  
 Hvem kan wäl thet sçemena?  
 Om the än dricka Win  
 The äro dock ey Swin  
 Fast mången dricker Watten  
 Af Handen och af Satiens  
 När som thet gäller på  
 Och the fast tbesta må.  
 Men om the Ghlet dricka  
 Ell thes the bösta hilla  
 Så klader thet ey floort  
 När ingen Synd blir gjort

Men then sig öfwerfyller  
 Sin tid i wällust spiller  
 Han kan helt litet fatta  
 Weet intet Hellsan flatta  
 Men lefwer som ett Swin:  
 Ty menniskans arma Maga  
 Kan intet floort södraga  
 När mykket öses in:

Böne-Suct:

O Gader! af Barmhertighet  
 Gånkt of Tins Andas Nåde/  
 At wi må lefwa i Nychterhet  
 Som of Tin Son mån råda:  
 På thet wi må med Nchtsambet  
 Beredde allsid wara/  
 Och lefwa i all Waksambet  
 At undgå ewig Gabra.

E N D E.



Das ist die erste Seite  
 Die ich dir schreibe  
 In dem Jahr 1717  
 Am 15ten Junij  
 Von dem Herrn  
 Johann Christian  
 Bach

Ich habe dir  
 Schreibe dir  
 In dem Jahr  
 Am 15ten  
 Von dem Herrn  
 Johann Christian  
 Bach

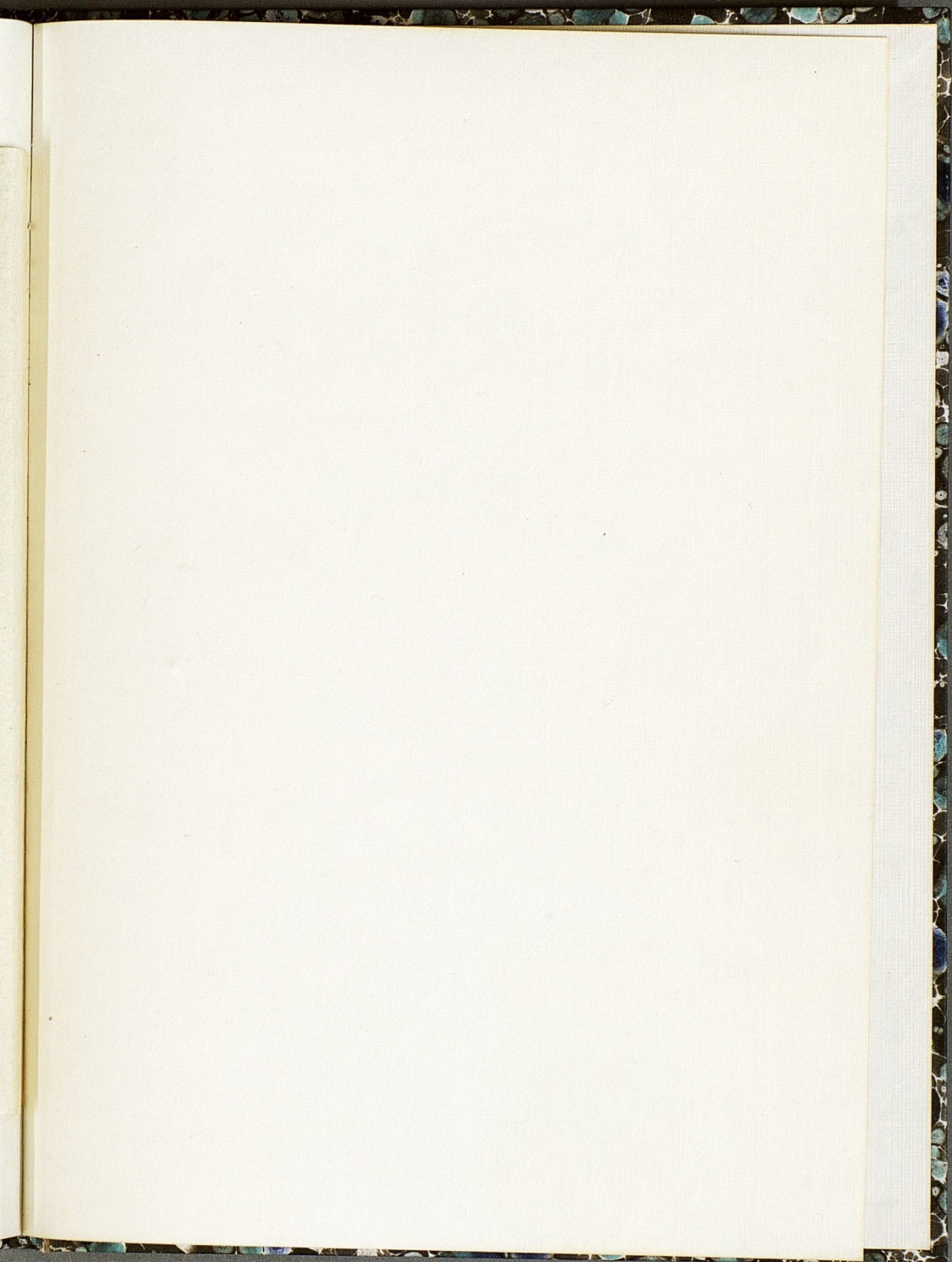
Ende

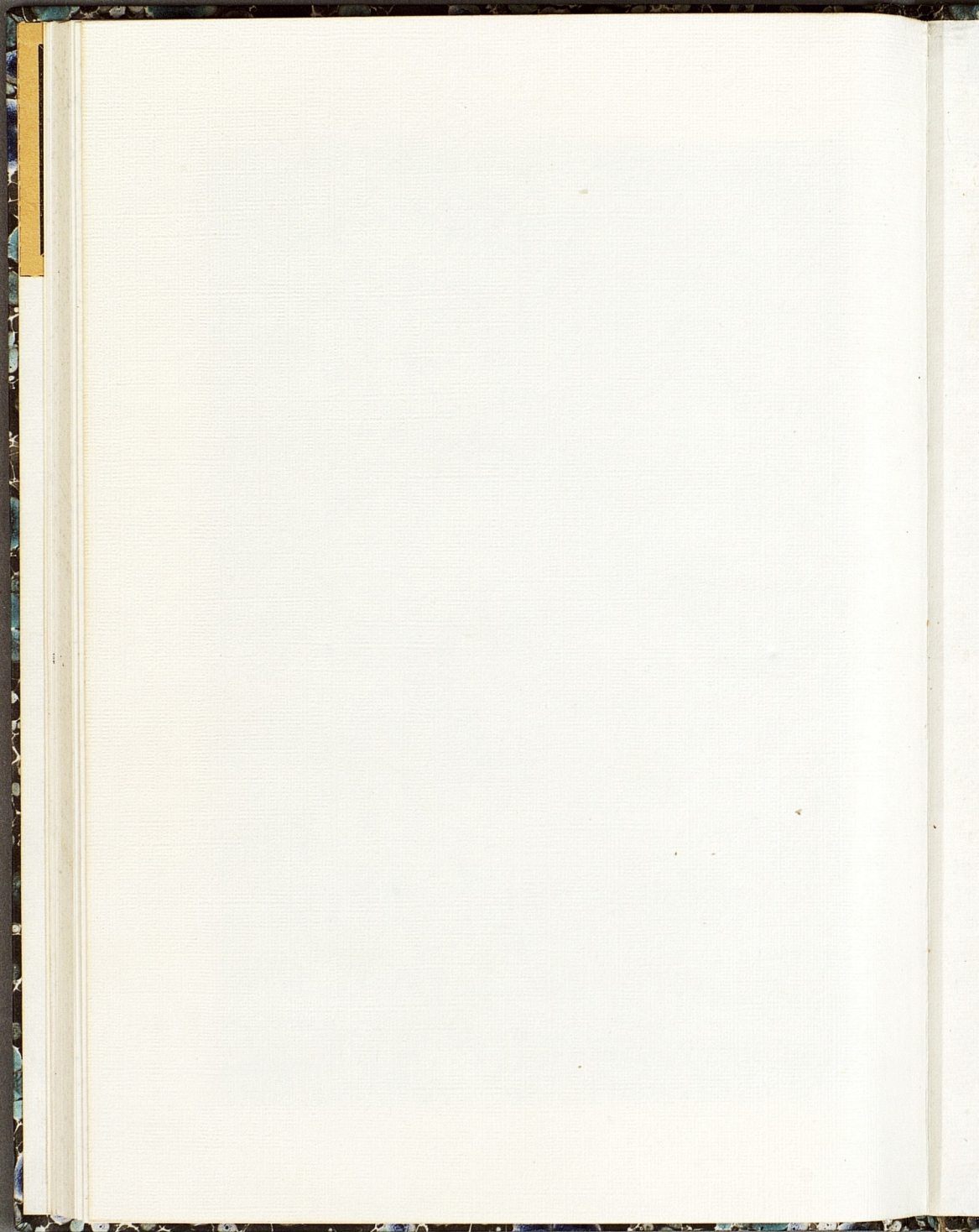
Das ist die zweite Seite  
 Die ich dir schreibe  
 In dem Jahr 1717  
 Am 15ten Junij  
 Von dem Herrn  
 Johann Christian  
 Bach

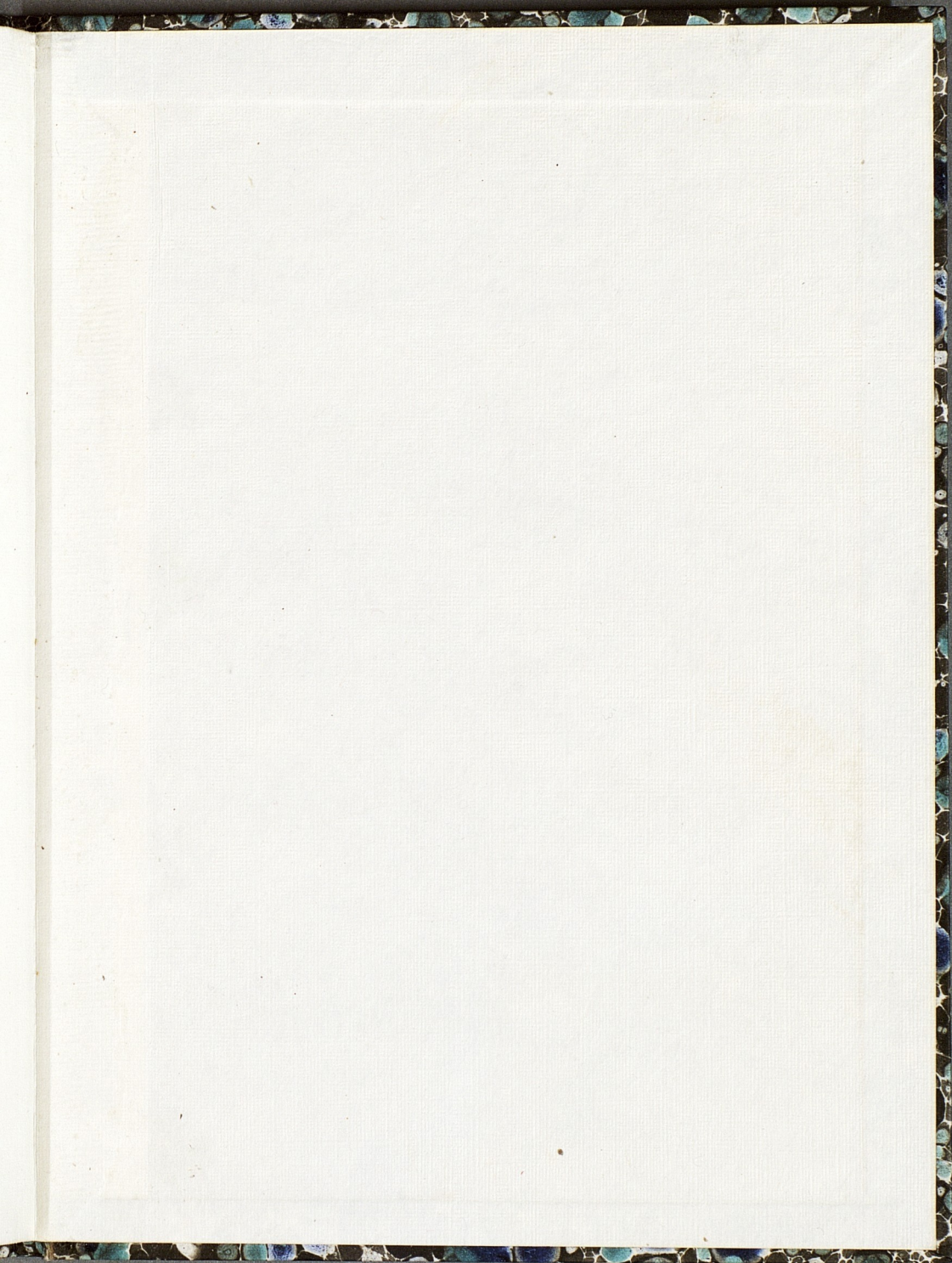


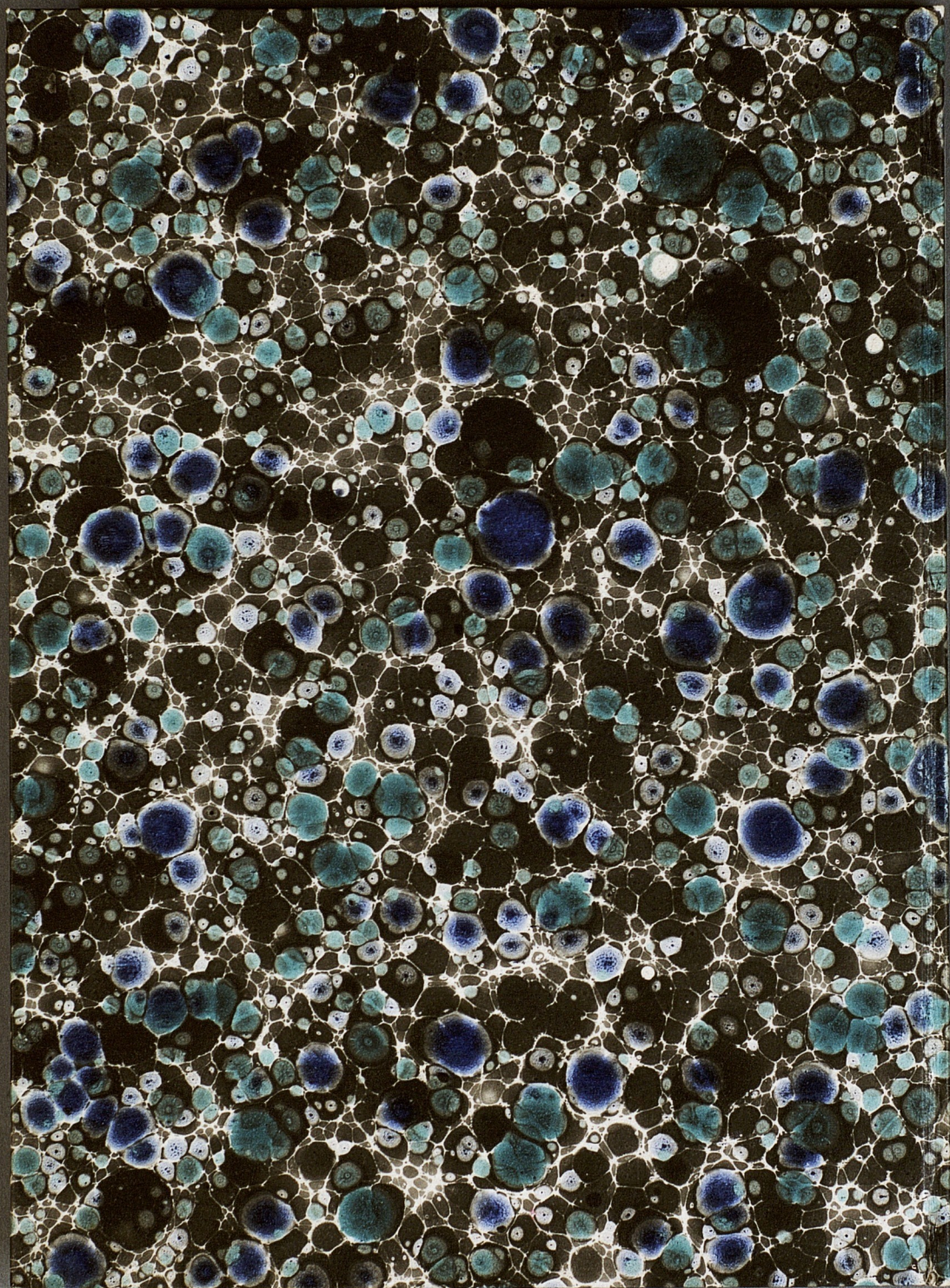
TIII

Frán









[www.books2ebooks.eu](http://www.books2ebooks.eu)